

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Arbor Medical Korporatsioon EE OÜ

registrikood: 12214781

tänavatänu nimi, Ehitajate tee 108-36

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postsihtnumber: 12915

e-posti aadress: dace.ratfeldere@arbor.lv

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Varud	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 6 Laenukohustused	10
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 8 Võlad töövõtjatele	11
Lisa 9 Müügitulu	12
Lisa 10 Muud äritulud	12
Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused	12
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	13
Lisa 13 Tööjõukulud	13
Lisa 14 Muud ärikulud	13
Lisa 15 Intressikulud	13
Lisa 16 Seotud osapooled	14

Tegevusaruanne

Arbor Medical Korporatsioon EE OÜ põhitegevusalaks on meditsiiniseadmete ja kirurgiriistade ning ortopeediliste abivahendite hulgimüük ning nendega seotud tegevuste osutamine sh. remont ja hooldus.

Ettevõtte keskmine töötajate arve 2013-dal aastal oli 2 töötajat ning kogu 2013. aasta palgakulu oli veidi üle 43-e tuhande euro.

Aruandeperioodil investeeringuid põhivarasse ei tehtud.

Ettevõtte juhatus koosnes ühest liikmest ning aruandeperioodil juhatuse liikmeks olemise eest lisatasusid ei makstud. Samuti ei tekita täiendavaid kohustusi juhatuse liikme tagasikutsumine ja/või lahkumine.

Arbor Medical Korporatsioon EE OÜ eesmärgiks järgmisel majandusaastal on jätkata samal tegevusalal.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	258	7 583	2
Nõuded ja ettemaksed	176 189	5 412	3,5
Varud	2 742	4 406	4
Kokku käibevara	179 189	17 401	
Kokku varad	179 189	17 401	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	52 266	0	6
Võlad ja ettemaksed	121 139	14 521	5,7,8
Kokku lühiajalised kohustused	173 405	14 521	
Kokku kohustused	173 405	14 521	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500	
Muud reservid	40 000	54 434	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-54 054	0	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	17 338	-54 054	
Kokku omakapital	5 784	2 880	
Kokku kohustused ja omakapital	179 189	17 401	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	06.01.2012 - 31.12.2012	Lisa nr
Müügitulu	182 491	14 329	9
Muud äritulud	2	93	10
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-109 677	-9 454	11
Mitmesugused tegevuskulud	-9 297	-17 265	12
Tööjõukulud	-43 509	-41 132	13
Muud ärikulud	-47	-66	14
Kokku ärikasum (-kahjum)	19 963	-53 495	
Intressikulud	-2 625	-559	15
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	17 338	-54 054	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	17 338	-54 054	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	06.01.2012 - 31.12.2012
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	19 963	-53 495
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-170 777	-5 412
Varude muutus	1 664	-4 406
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	106 618	14 521
Makstud intressid	-2 625	-559
Kokku rahavood äritegevusest	-45 157	-49 351
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	59 266	46 266
Saadud laenude tagasimaksed	-7 000	-46 266
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	0	2 500
Muud laekumised finantseerimistegevusest	-14 434	54 434
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	37 832	56 934
Kokku rahavood	-7 325	7 583
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	7 583	0
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-7 325	7 583
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	258	7 583

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
06.01.2012	0	0	0	0
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-54 054	-54 054
Emiteeritud osakapital	2 500			2 500
Muutused reservides		54 434		54 434
31.12.2012	2 500	54 434	-54 054	2 880
Aruandeaasta kasum (kahjum)			17 338	17 338
Muutused reservides		-14 434		-14 434
31.12.2013	2 500	40 000	-36 716	5 784

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Eesti hea raamatupidamistava on IFRS standarditele, kui rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise Seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid. Arbor Medical Korporatsioon EE OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel Raamatupidamise Seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr 1. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Muudatusi arvestuspõhimõtetes ja informatsiooni esitusviisis võrreldes 2012. aastaga ei ole toimunud, välja arvatud need valdkonnad, mis on muutunud muudatuste tõttu Raamatupidamise Seaduses või Raamatupidamise Toimkonna juhendites.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2013 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu või kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud mitmesugustes tegevuskuludes. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarad on varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta ja maksumus alates 320 eurost. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 320 eurot, kantakse kasutusele võtmise hetkel täielikult kulusse. Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Ettevõtte kasutab põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320 eurot.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Finantskohustuste soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast.

Kohustuslik reservkapital

Osaühingul ei ole reservkapitali.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt määrata. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Kulud

Kulude liigitamine toimub vastavalt kasumiaruande skeemi nr 1 kirjetele. Kulusid kajastatakse samas perioodis kui kajastatakse nendega seotud tulusid. Kulud, mis tehakse äritegevuse käigus, on kas perioodikulud või ettemakstud kulud.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtte aruandeperioodi kasumit ei maksustata. Kasumi asemel maksustatakse jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Seotus osapoolte näideteks on:

1. Emaettevõtte ning emettevõtet kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud;
2. Tegev- ja kõrgemjuhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutele puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte ärilistele otsustele;
3. Punktis 2 kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed (s.o. pereliikmed kelle puhul võib eeldada olulise mõju olemasolu, näiteks elukaaslased ja lapsed) ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Raha kassas	0	7 000
Raha arveldusarvel	258	583
Kokku raha	258	7 583

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	175 563	175 563	
Ostjatelt laekumata arved	175 563	175 563	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	265	265	5
Ettemaksed	361	361	
Tulevaste perioodide kulud	361	361	
Kokku nõuded ja ettemaksed	176 189	176 189	
	31.12.2012	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	3 615	3 615	
Ostjatelt laekumata arved	3 615	3 615	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 797	1 797	5
Kokku nõuded ja ettemaksed	5 412	5 412	

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	2 742	4 406
Kokku varud	2 742	4 406

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	85	0	1 264	0
Üksikisiku tulumaks	0	360	0	588
Sotsiaalmaks	0	640	0	1 071
Kohustuslik kogumispension	0	39	0	65
Töötuskindlustusmaksed	0	58	0	136
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	0	533	0
Ettemaksukonto jääk	180		0	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	265	1 097	1 797	1 860

Lisa 6 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arbor Medical Korporacija SIA	52 266	52 266			4,5%	EUR	31.12.2014
Lühiajalised laenud kokku	52 266	52 266					
Laenukohustused kokku	52 266	52 266					
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arbor Medical Korporacija SIA	0	0					
Lühiajalised laenud kokku	0	0					

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	115 228	115 228			
Võlad töövõtjatele	4 107	4 107			8
Maksuvõlad	1 097	1 097			5
Muud võlad	707	707			
Muud viitvõlad	707	707			
Kokku võlad ja ettemaksed	121 139	121 139			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	6 876	6 876			
Võlad töövõtjatele	3 958	3 958			8
Maksuvõlad	1 860	1 860			5
Muud võlad	1 827	1 827			
Muud viitvõlad	1 827	1 827			
Kokku võlad ja ettemaksed	14 521	14 521			

Lisa 8 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töötasude kohustus	0	2 524
Puhkusetasude kohustus	2 080	0
Komandeeringutasud ja -kulutused	2 027	1 434
Kokku võlad töövõtjatele	4 107	3 958

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2013	06.01.2012 - 31.12.2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	5 466	3 362
Läti	177 025	10 967
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	182 491	14 329
Kokku müügitulu	182 491	14 329
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Meditasiiniseadmete ja kirurgiriistade ning ortopeediliste abivahendite hulgimüük	182 491	14 329
Kokku müügitulu	182 491	14 329

Lisa 10 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	06.01.2012 - 31.12.2012
Kasum valuutakursi muutustest	2	93
Kokku muud äritulud	2	93

Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	06.01.2012 - 31.12.2012
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	109 677	9 411
Transpordikulud	0	43
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	109 677	9 454

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	06.01.2012 - 31.12.2012
Üür ja rent	2 592	4 838
Energia	726	1 608
Elektrienergia	185	134
Kütus	541	1 474
Mitmesugused bürookulud	1 957	1 200
Lähetuskulud	0	2 735
Muud	4 022	6 884
Kokku mitmesugused tegevuskulud	9 297	17 265

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	06.01.2012 - 31.12.2012
Palgakulu	32 572	30 614
Sotsiaalmaksud	10 937	10 518
Kokku tööjõukulud	43 509	41 132
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	2	2

Lisa 14 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	06.01.2012 - 31.12.2012
Kahjum valuutakursi muutustest	0	63
Trahvid, viivised ja hüvitised	47	3
Kokku muud ärikulud	47	66

Lisa 15 Intressikulud

(eurodes)

	2013	06.01.2012 - 31.12.2012
Intressikulu laenudelt	2 625	559
Kokku intressikulud	2 625	559

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	ARBOR MEDICAL KORPORACIJA EE OÜ
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Läti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	5 381	14 491	3 615	0

2013	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	6 323	5 616	59 266	7 000

06.01.2012 - 31.12.2012	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	8 262	3 615	0	0

Arbor Medical Korporacija EE OÜ aruandeaastal juhatusele tasusid ei maksnud ja muid olulisi soodustusi ei teinud. Lepingu ennetähtaegse lõpetamise korral juhatuse liikmele hüvitist ei maksta.

Juhatuse allkirjad 2013. majandusaasta aruandele

Juhatus:

Dace Ratfeldere

juhatuse liige

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Ratfeldere', is written over the dotted line of the signature line.

14. mai 2014

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-54 054
Aruandeaasta kasum (kahjum)	17 338
Kokku	-36 716
Katmine	
Teiste reservide suurendamine (vähendamine)	40 000
Kokku	40 000

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-54 054
Aruandeaasta kasum (kahjum)	17 338
Kokku	-36 716
Katmine	
Teiste reservide suurendamine (vähendamine)	40 000
Kokku	40 000

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Meditsiiniseadmete ja kirurgiriistade ning ortopeediliste abivahendite hulgimüük	46462	182491	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
SIA Arbor Medical Korporacija		Kekavas nov, Kekavas pag, Valdlauci, Meistaru iela 7, LV-1076, Lāti	2500 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	dace.ratfeldere@arbor.lv